MARQUE: DE DIETRICH

REFERENCE: DHD 1500 DG

CODIC: 4137140



NOTICE

FR GUIDE D'UTILISATION
EN GUIDE TO INSTALLATION
ES MANUAL DE UTILIZACIÓN
PT GUIA DE UTILIZAÇÂO
DE BETRIEBSANLEITUNG

Hotte plan de travail

Worktop hood

Campana aspirante para mesa de trabajo

Exaustor para plano de trabalho

Dunstabzugshaube für arbeitsplatten

DHD1100X
DHD1101X
DHD1102X
DHD1500DG

De Dietrich



(FR) Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit. Cet appareil est commercialisé en accord avec la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets des équipements électriques et électroniques (WEEE).

(EN) The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

(ES) El simbolo  en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto. Este electrodoméstico está marcado conforme a la directiva Europea 2000/96/CE sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

(PT) Os materiais  de embalagem deste aparelho são recicláveis. Por isso, participe na reciclagem dos mesmos e contribua, assim, para a protecção do ambiente, depositando-os nos contento-res municipais previstos para este efeito. O seu aparelho contém também inúmeros materiais recicláveis. Por esta razão, está marcado com este símbolo a fim de lhe indicar que os aparelhos usados não devem ser mis-turados com os restantes resíduos. A reciclagem dos aparelhos organizada pelo fabricante será, pois, efectuada nas melhores condições, de acordo com a directiva europeia 2002/96/CE sobre os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Dirija-se à câmara municipal da sua residência ou ao seu revendedor para conhecer os pontos de recolha de aparelhos usados, localizados mais perto da sua residên-cia.

(DE) Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieses Elektrohaushaltsgerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2002/96/CE Über Elektro- und Elektronik - Altgeräte (WEEE).

Livret 1	Livret 2	Livret 3
French	Polish	Italian
English	Czech	Danish
Spanish	Slovack	Sweedish
Portuguese	Russian	Greek
German	Netherlands	

FR 5
EN 17
ES 29
PT 41
DE 53

Chère Cliente, Cher Client,
*Vous venez d'acquérir une hotte **DE DIETRICH** et nous vous en remercions.*

Nos équipes de recherche ont conçu pour vous cette nouvelle génération d'appareils, qui par leur qualité, leur esthétique, leurs fonctions et leurs évolutions technologiques en font des produits d'exception, révélateurs de notre savoir-faire.

*Votre nouvelle hotte **DE DIETRICH** s'intègrera harmonieusement dans votre cuisine et alliera parfaitement les performances d'aspiration, et la facilité d'utilisation. Nous avons voulu vous offrir un produit d'excellence.*

*Vous trouverez également dans la gamme des produits **DE DIETRICH**, un vaste choix de fours, de fours à micro-ondes, de tables de cuisson, de lave-vaisselle, et de réfrigérateurs intégrables, que vous pourrez coordonner à votre nouvelle hotte **DE DIETRICH**.*

Bien entendu, dans un souci permanent de satisfaire le mieux possible vos exigences vis à vis de nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition et à votre écoute pour répondre à toutes vos questions ou suggestions (coordonnées à la fin de ce livret).

Et connectez-vous aussi sur notre site www.dedietrich-electromenager.com où vous trouverez nos dernières innovations ainsi que des informations utiles et complémentaires.

DE DIETRICH
Les nouveaux objets de valeur

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.

⚠ *Important:*

Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement.

www.dedietrich-electromenager.com

SOMMAIRE FR

1/ SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS IMPORTANTES **7**
- Précautions importantes 7
- Risques électriques 8
- Risques d'asphyxie 8
- Risques d' incendie 8
- Montage de votre hotte 9
- Description de votre appareil 9

2 / COMMENT INSTALLER VOTRE HOTTE **10**
- Montage du moteur séparé 11
- Montage et démontage des filtres anti-graisse 11
- Montage et démontage des filtres charbon 11
- Raccordement de votre hotte 12

3 / COMMENT FONCTIONNE VOTRE HOTTE **13**

4 / COMMENT NETTOYER VOTRE HOTTE **14**

5 / ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT **15**

6 / SERVICE APRÈS-VENTE **16**
- Relations consommateurs 16
- Interventions 16
- Pièces d'origine 16

⚠ ***Important:*** *Cette notice est également disponible sur le site Internet de la marque. Merci de prendre connaissance de ces conseils avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Ils ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.*

- *Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications de leurs caractéristiques liées à l'évolution technique.*
- *Afin de retrouver aisément les références (1.0) de votre appareil, nous vous conseillons de les noter en page "Service et Relations Consommateurs".*

Le constructeur décline toute responsabilité pour tous les inconvénients, dommages ou incendies provoqués sur et par l'appareil et dus à la non observation des instructions de la présente notice.

- *PRÉCAUTIONS IMPORTANTES*

- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des particuliers dans leur lieu d'habitation. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites les éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison dont vous gardez un exemplaire.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles, ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.
- ⚠ ***Attention:*** Les parties accessibles de cet appareil peuvent devenir chaudes lorsqu'il est utilisé avec des appareils de cuisson.
- Pour l'installation du produit, utiliser uniquement les vis fournies. L'utilisation de vis supplémentaires peut causer des problèmes électriques ou mécaniques. Attention: Ne pas installer les vis ou dispositif de fixation conformément à ces instructions peut entraîner des risques électriques. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'accessoires non fournis avec le produit lui-même.

- *RISQUES ÉLECTRIQUES*

- Avant d'accéder aux bornes de raccordement, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés. SI le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- La déconnexion peut être obtenue en prévoyant une fiche de prise de courant accessible ou en incorporant un interrupteur dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation.
- Ne modifiez pas ou n'essayer pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Les réparations doivent être exclusivement effectuées par un spécialiste agréé.
- Débranchez toujours la hotte avant de procéder à son nettoyage ou à son entretien.
- N'utilisez jamais d'appareils à vapeur ou à haute pression pour nettoyer votre appareil (exigences relatives à la sécurité électrique).

- *RISQUES D'ASPHYXIE*

- Les réglementations concernant l'évacuation de l'air doivent être respectées. L'air ne doit pas être envoyé dans un conduit utilisé pour évacuer les fumées d'appareils utilisant du gaz ou un autre combustible (ne s'applique pas aux appareils qui renvoient uniquement l'air dans la pièce).
- Une ventilation convenable de la pièce doit être prévue lorsqu'une hotte de cuisine est utilisée simultanément avec des appareils utilisant du gaz ou un autre combustible (ne s'applique pas aux appareils qui renvoient uniquement l'air dans la pièce).

- *RISQUES D' INCENDIE*

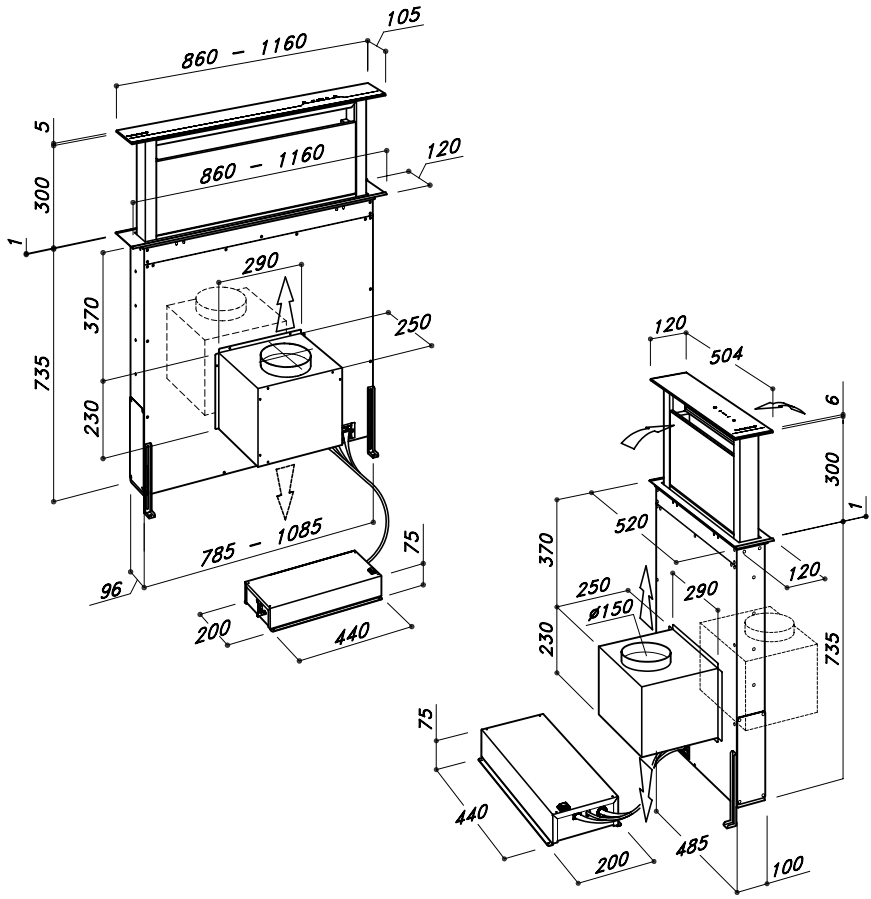
- Il est interdit de flamber des aliments ou de faire fonctionner des foyers gaz sans récipients de cuisson, au dessous de la hotte (les flammes aspirées risqueraient de détériorer l'appareil).
- Les fritures effectuées sous l'appareil doivent faire l'objet d'une surveillance constante. Les huiles et graisses portées à très haute température peuvent prendre feu.
- Respectez la fréquence de nettoyage et de remplacement des filtres. L'accumulation de dépôts de graisse risque d'occasionner un incendie.
- Le fonctionnement au dessus d'un foyer à combustible (bois, charbon…) n'est pas autorisé.

- Lorsque la hotte de cuisine est placée au dessus d'un appareil à gaz, la distance minimale entre le dessus de la table et le dessous de la hotte doit être d'au moins 70 cm. Si les instructions de la table de cuisson installée sous la hotte spécifient une distance plus grande que 70 cm, celle-ci doit être prise en compte.

- *MONTAGE DE VOTRE HOTTE*

L'installation doit être conforme aux règlements en vigueur pour la ventilation des locaux. En France, ces règlements sont indiqués dans le DTU 61.1 du CSTB. En particulier, l'air évacué ne doit pas être envoyé dans un conduit utilisé pour évacuer les fumées d'appareils utilisant du gaz ou autre combustible. L'utilisation de conduits désaffectés ne peut se faire qu'après accord d'un spécialiste compétent.

- *DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL*



2/ COMMENT INSTALLER VOTRE HOTTE FR

Pour le bon fonctionnement de la hotte, il est important d'effectuer une installation correcte

1) Sur la partie arrière du plan de cuisson, effectuer un trou rectangulaire approprié aux dimensions de votre hotte (fig. 1).

2) En cas d'utilisation de la hotte avec des cuisinières à gaz, la distance minimum à respecter du bord arrière du plan de cuisson au bord du downdraft doit être au moins de 60 mm.
Le modèle DHD1101 doit être installé entre deux plans de cuisson ayant au maximum 2 feux chacun.

3) Avant d'effectuer le trou, vérifier à l'intérieur du meuble, en correspondance de la zone de la hotte, l'absence de la structure du meuble ou de tout autre élément pouvant compromettre l'installation correcte. Vérifier que les encombrements de la hotte avec son moteur, ainsi que le plan de cuisson, soient compatibles avec le meuble afin de permettre leur installation.
La hotte est livrée avec le moteur fixé sur l'appareil afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Il est nécessaire de le démonter avant de procéder à l'installation.

4) Appliquer le collant sur la partie inférieure du cadre (fig. 2).

5) introduire le downdraft à l'intérieur du meuble en procédant depuis le haut, sans retirer les protections du verre et du panneau.

6) Le cadre de la hotte doit adhérer parfaitement au plan supérieur de la cuisine.

7) Fixer la hotte à l'intérieur du meuble en utilisant les deux brides fournies en dotation (fig. 3).

8) procéder au montage du moteur sur le corps de la hotte en orientant l'évacuation de l'air sur la position choisie, vers le haut ou vers le bas (dessin 4).
Le moteur peut être fixé soit aussi bien sur la partie avant que sur la partie arrière du produit. Pour l'installation sur la partie arrière, procédez comme suit: dévissez la plaquette située à l'arrière de la hotte, vissez le moteur à la place de la hotte, branchez correctement le câble moteur, vissez la plaquette sur la partie avant. Procédez alors au montage du tube d'évacuation de l'air (non fourni en dotation avec la hotte). Branchez l'autre extrémité du tube vers l'extérieur du meuble pour l'installation en version filtrante ou vers l'extérieur de l'habitation pour l'installation en version aspirante (fig. 5)

Attention: ne pratiquez pas d'autres trous sur le produit, pour éviter d'endommager les composants internes de coulissement ainsi que les parties électriques.

9) Positionner la boîte métallique avec les composants électroniques dans une zone facilement accessible pour toute intervention éventuelle d'assistance, et brancher tous les connecteurs électriques à la hotte.

10) Brancher le produit au réseau électrique.

11) Après avoir achevé l'installation, et après avoir branché le produit au réseau électrique, actionner l'extraction du chariot (voir le chapitre relatif au fonctionnement de la hotte) et retirer toutes les protections (fig. 6 et fig. 7).

UTILISATION
Cette hotte est prévue pour l'aspiration des fumées, graisses et vapeurs de cuisson. Elle est réalisée de façon qu'elle puisse être utilisée en version évacuation ou en version recyclage.
Les tubes pour la canalisation de l'air ne sont pas fournis en dotation.

Version évacuation extérieure
La hotte est équipée d'une sortie de l'air (Voir image ci-dessous).
Pour l'évacuation des fumées vers l'extérieur (tuyau d'évacuation et colliers de fixation non fournis).



Dans le cas d'une installation en évacuation extérieure, l'installation du clapet anti-retour empêche l'entrée du vent et le retour d'air.

Version recyclage
Dans le cas où l'évacuation des fumées et vapeurs vers l'extérieur n'est pas possible, on peut utiliser la hotte en version recyclage. Pour cela, il est nécessaire d'installer les filtres charbon. L'air recyclé est renvoyé dans la cuisine à l'aide d'une gaine qui dirige l'aire sur un côté du meuble (Fig. 5).

- *MONTAGE DU MOTEUR SÉPARÉ*

Il est possible d'installer le moteur séparément de la hotte, pour cela commander le kit **DHK900 - 989580001.**

- *MONTAGE ET DÉMONTAGE DES FILTRES ANTI-GRAISSE*
- *MONTAGE ET DÉMONTAGE DES FILTRES CHARBON*

La hotte doit être en position ouverte pour faire le montage et le démontage des filtres anti-graisse et des filtres charbon. Pour cela, appuyer sur la touche . Retirer alors le panneau frontal en tirant simultanément sur la partie supérieure de chaque côté (Fig. 8). Le panneau bascule alors vers vous et libère l'accès aux filtres anti-graisse (Fig. 9). Retirer les filtres anti-graisse pour avoir accès aux filtres charbon (Fig. 9). Le changement des filtres charbon se fait en fonction de la fréquence d'utilisation de la hotte, mais au moins une fois tous les 6 mois.

Attention: Le panneau en inox qui protège les filtres doit être correctement repositionné. Un mauvais positionnement de celui-ci provoque un arrêt total de la hotte.

- RACCORDEMENT DE VOTRE HOTTE

⚠ RECOMMANDATION:
Nous vous recommandons d'installer la boîte électronique à au moins 10 cm du sol et à une distance de sécurité de toute source de chaleur (ex: côté latéral d'un four ou plan de cuisson).

⚠ Cet appareil est livré avec un câble d'alimentation H 05 VVF à 3 conducteurs de 0,75 mm2 (neutre, phase et terre). Il doit être branché sur réseau 220-240 V mono phasé par l'intermédiaire d'une prise de courant normalisée CEI 60083 qui doit res ter accessible après installation, confor-mé ment aux règles d'installation. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accident consécutif à une mise à la terre inexistante ou incorrecte. Le fusible de votre installation doit être de 10 ou 16 A. Si le câble d'alimenta-tion est endommagé, faites appel au service après-vente afin d'éviter un danger.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE
Votre appareil est conforme aux directives Européennes 2006/95/CE (Directives Basse Tension) et 2004/108/CE (compatibilité Électromagnétique).
Lors de l'installation et des opérations d'entretien, l'appareil doit être débranché du réseau électrique, les fusibles doivent être coupés ou retirés. L'installation électrique générale est à réaliser avant la mise en place de l'appareil dans le meuble.
Vérifiez que:
- La puissance de l'installation est suffisante,
- Les lignes d'alimentation sont en bon état
- Le diamètre des fils est conforme aux règles d'installation.

⚠ Attention:
Si la hotte présente une quelconque anomalie, débranchez l'appareil ou enlevez le fusible correspondant à la ligne de branchement de l'appareil.

3/ COMMENT FONCTIONNE VOTRE HOTTE FR

IMPORTANT: Les fonctions de la hotte s'actionnent uniquement lorsque le panneau aspirant est ouvert.



Elle a la fonction de fermeture du panneau d'aspiration soit complètement, soit sur des positions intermédiaires au-dessus de 18 cm du plan de cuisson ; durant la fermeture le panneau d'aspiration demeure en fonction à la vitesse établie jusqu'à la hauteur de 18 cm au-dessus du plan de cuisson. En-dessous de cette mesure, la fonction d'aspiration s'interrompt automatiquement.



Elle a la fonction d'extraction du panneau d'aspiration jusqu'à la hauteur maximum de 30 cm et de programmation automatique de la première vitesse d'aspiration lorsqu'on atteint la hauteur de 18 cm au-dessus du plan de cuisson.
En frappant à nouveau la touche, après avoir atteint cette dimension, il est possible d'augmenter la vitesse du moteur d'aspiration.
Si le panneau d'aspiration est positionné à une hauteur intermédiaire comprise entre 18 cm et 30 cm, il est possible de réactiver la montée du panneau d'aspiration en agissant d'abord sur la touche  puis sur la touche .



Les vitesses de fonctionnement sont indiquées par les LED blanches.



Elle est active seulement si la hauteur du panneau d'aspiration est supérieure à 18 cm au-dessus du plan de cuisson et elle permet de réduire la vitesse du moteur d'aspiration.



Elle a la fonction d'arrêt automatique du dispositif d'aspiration et de fermeture automatique du panneau d'aspiration dix minutes après sa programmation.
La fonction programmée est signalée par le clignotement de la LED correspondant à la vitesse programmée. L'annulation de la minuterie se fait en appuyant de nouveau sur la touche.

BOOST:
Il permet au moteur de fonctionner à la vitesse maximale pendant 6 minutes et après qu'il retombe à la 3e vitesse automatiquement.
Sur le modèle DHD1101X étant la 4ème vitesse inférieure à ce exprimée dans le règlement de cette fonction ne est pas présent.

ECO DESIGN:
Ajuster votre vitesse au mode de cuisson et au nombre de casseroles. Privilégier les foyers arrières de votre appareil de cuisson.
Pour une utilisation optimale de votre appareil, limiter au maximum le nombre de coude et la longueur de la gaine.

CALIBRAGE DE LA HOTTE:
Après avoir installé la hotte et après avoir branché l'appareil au réseau électrique, appuyer sur la touche rouge située sur la boîte de l'installation électrique, séparée de la hotte, et commencer la procédure d'auto-calibrage du produit en suivant les indications ci-dessous:

1. Frapper la touche  pour actionner l'extraction du groupe de filtrage.
2. Après avoir atteint les 18 cm de hauteur du chariot, frapper la touche  pour arrêter la montée du chariot.
3. Frapper alors la touche  suivie, dans les 2 secondes qui suivent, de la touche .

La hotte effectue le calibrage du groupe de filtrage en déplaçant le chariot en haut et en bas sur quelques centimètres. Durant cette phase, les touches du clavier clignotent.

Après avoir terminé le calibrage, frapper la touche de façon à ce que le chariot de la hotte se referme.
Allumer ensuite la hotte. Quand le chariot est entièrement soulevé, décrocher le panneau en le tirant légèrement sur les côtés, retirer la protection en PVC des filtres anti-graisse et positionner les filtres comme indiqué dans la figure 9.

Attention:

Le calibrage doit être effectué correctement car il contribue à votre sécurité durant l'utilisation de l'appareil pour éviter l'écrasement en phase de descente du chariot.

AUTRES FONCTIONS:

- Après 30 heures de fonctionnement de l'appareil, le clavier de commande signale la saturation des filtres anti-graisse à travers le clignotement des voyants lumineux; pour la mise à zero, frapper la touche minuterie .
- Après 4 heures de fonctionnement continu depuis la dernière programmation, l'appareil s'éteint et se ferme automatiquement.
- Durant l'enlèvement du panneau avant pour les opérations de nettoyage et d'entretien, toutes les fonctions électroniques d'aspiration et de déplacement sont bloquées.
- Sécurité contre le risque d'écrasement: dans le cas où un obstacle empêcherait la fermeture du Downdraft, la fermeture s'interrompt et le Downdraft remonte

En raison de la nouvelle réglementation de UE65 et EU66, le produit aura la 4ème vitesse chronométré pendant 6 minutes. Lorsque la 4ème vitesse est réglée, après 6 minutes l'unité retombe à la 3e vitesse. Ensuite, il sera possible d'augmenter la vitesse en appuyant sur le bouton approprié.

La vitesse du moteur peut être réduite automatiquement lors de l'utilisation normale, même si la fonction Timer est réglée. Si la 4ème vitesse est réglée et le client active la fonction de minuterie le produit s'éteint six minutes aprés.

Si la 3e vitesse est active qu'à et après trois minutes le client active la minuterie, le produit retombe à la 3e vitesse automatiquement après six minutes à partir du moment de la 4ème vitesse est réglée, alors le produit reste en 3ème vitesse pour sept minutes, puis éteint.

Donc les 10 minutes pour les fonctions de temporisation standard sont scindées en deux vitesses différentes: trois minutes à la 4e vitesse et 7 minutes à la 3e vitesse.

4/ COMMENT NETTOYER VOTRE HOTTE FR

Un entretien soigné est une garantie de bon fonctionnement et de bon rendement de votre appareil dans le temps.

La hotte doit être mise hors tension, soit en retirant la prise, soit en actionnant le disjoncteur, avant que les filtres métalliques soient enlevés. Après le nettoyage, les filtres métalliques doivent être de nouveau fixés conformément aux instructions.

ENTRETIEN	COMMENT PROCÉDER?	PRODUITS/ACCESSOIRES A UTILISER
Enveloppe et accessoires	**Pour le nettoyage de l'appareil, il est conseillé d'utiliser un chiffon souple avec de l'eau tiède et un produit de nettoyage neutre, en évitant l'usage de produits contenant des abrasifs ou des corrosifs.**	Pour le nettoyage de la surface externe de la hotte et de l'écran du logement lampe, utiliser toujours des produits de nettoyage pour usage domestique présents dans le commerce et dilués dans l'eau, puis rincer avec de l'eau propre et essuyer avec un chiffon souple.
Filtre cassette	**Après 30 heures de fonctionnement, le clavier signale la saturation des filtres anti-graisse à travers le clignotement des voyants lumineux; pour la mise à zero, frapper la touche minuterie ◴.**	Le nettoyage des filtres anti-graisse peut être effectué manuellement ou en lave vaisselle. Les filtres anti-graisse doivent être nettoyés régulièrement car ils peuvent constituer un risque d'incendie. Rétablir les filtres anti-graisse et le panneau frontal en faisant attention qu'il soit bien accroché aux deux côtés, faute de quoi il pourrait provoquer le blocage du chariot de filtrage.
Filtre charbon actif	**Le filtre charbon s'enlève en retirant d'abord le filtre anti-graisse puis le filtre charbon. Le chargement du filtre charbon se fait en fonction de son utilisation, au moins une fois tous les 6 mois.**	

5/ ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT FR

SYMPTÔMES	SOLUTIONS
La hotte ne fonctionne pas...	Vérifiez: - L'absence de coupure de courant - Qu'une vitesse de fonctionnement ait été effectivement sélectionnée. - Que la touche rouge de reset située sur la boîte de l'installation électrique soit appuyée. - Que les fils, dans la connexion à 9 pôles, soient bien introduits dans le connecteur. (En phase de branchement, une pression excessive peu plier les contacts)
L'aspiration de la hotte est insuffisante...	Vérifiez: - Que la vitesse moteur sélectionnée soit suffisante pour la quantité de fumée produite et de vapeurs présentes - Que la cuisine soit suffisamment aérée afin de permettre une prise d'air - Que le filtre au charbon ne soit pas trop usé (hotte dans la version filtrante) - Que le canal d'évacuation de l'air soit libre et conforme au paragraphe 2.
La hotte s'arrête en cours de fonctionnement	Vérifiez: - L'absence de coupure de courant - Que le dispositif de coupure omnipolaire ne se soit pas enclenché.

- *RELATIONS CONSOMMATEURS*

Pour en savoir plus sur nos produits vous pouvez consulter notre site : www.de-dietrich.com
Vous pouvez nous contacter :
Via notre site, www.de-dietrich.com rubrique « CONTACT ».

- Par e-mail a l'adresse suivante : relations.consommateurs@groupebrandt.com
- Par courrier à l'adresse postale suivante :
  Service Consommateurs De Dietrich
  5 av des Béthunes,
  CS 69 526
  95 060 CERGY PONTOISE CEDEX
- Par téléphone du lundi au vendredi de 8h30 à 18h00 au

0892 02 88 04

- *INTERVENTIONS*

Les éventuelles interventions sur votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié dépositaire de la marque. Lors de votre appel, afin de faciliter la prise en charge de votre demande, munissez-vous des références complètes de votre appareil (référence commerciale, référence service, numéro de série). Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique.

Pour obtenir un rendez-vous avec un technicien, vous pouvez nous contacter du lundi au samedi de 7h00 à 20h00 au :
09 69 39 34 34 (N° Cristal : appel non surtaxé).

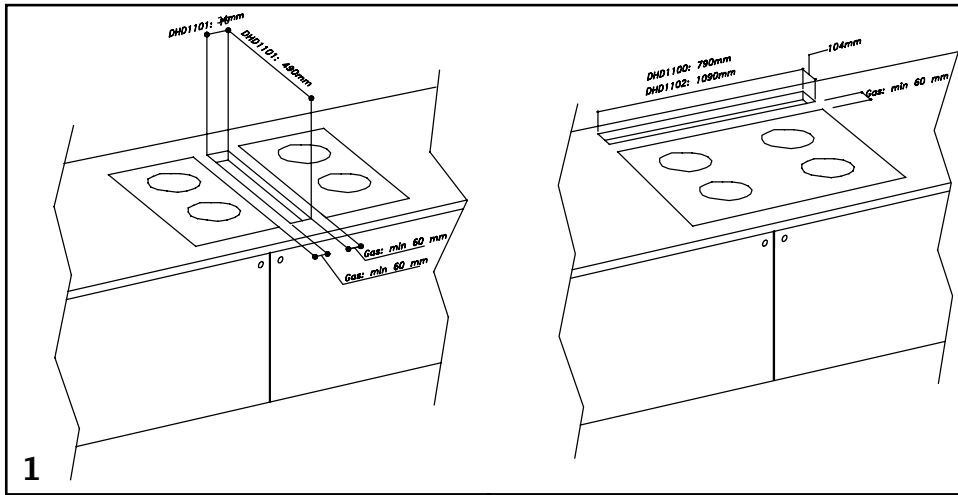
-*PIÈCES D'ORIGINE*

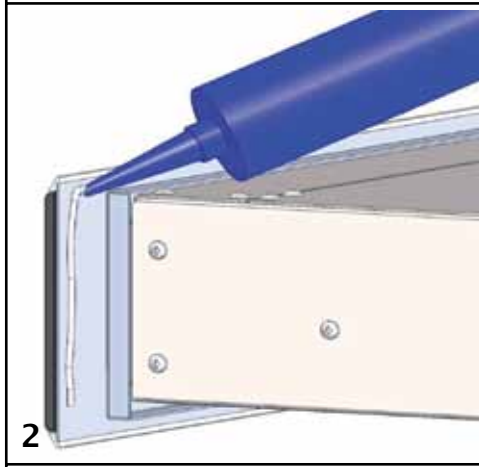
Lors d'une intervention, demandez l'utilisation exclusive de pièces détachées certifiées d'origine.

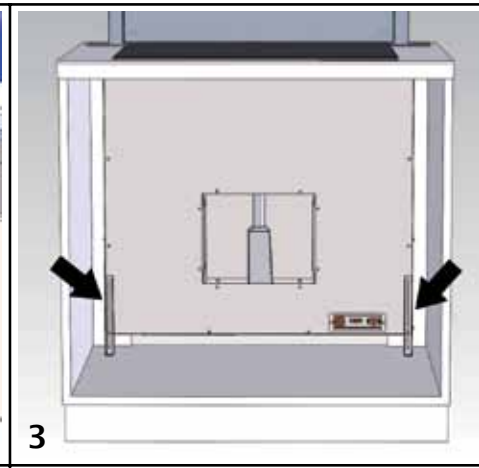
PIECE certifiée CONSTRUCTEUR

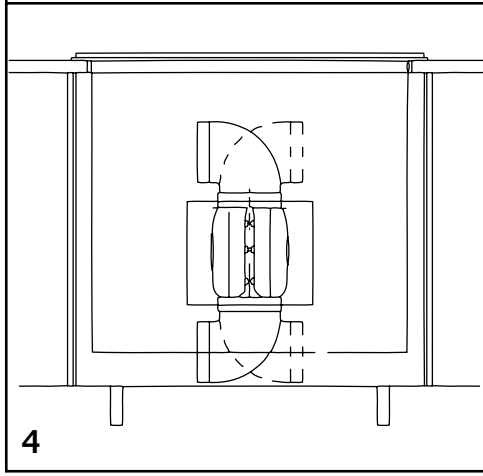
clearit

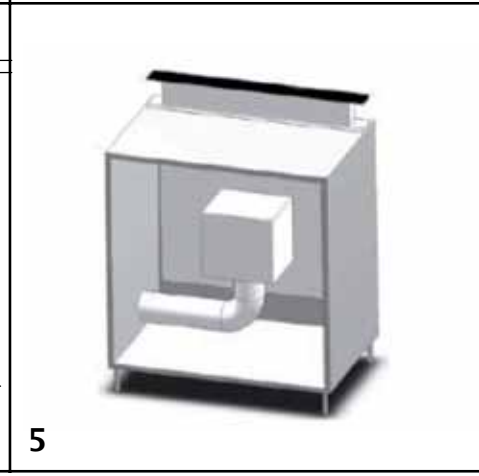
Pour préserver votre appareil, nous vous recommandons d'utiliser les produits d'entretien Clearit; découvrez toute une gamme et accessoires professionels pour entretenir et améliorer la performance de vos appareils au quotidien.
En vente sur www.clearit.com ou chez votre revendeur habituel.

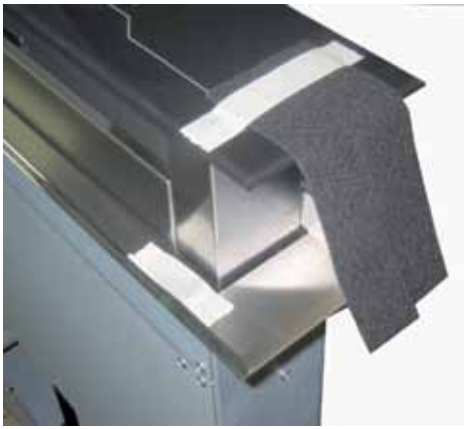

DHD1101: 490mm
Gas: min 60 mm
Gas: min 60 mm
DHD1100: 780mm
DHD1102: 1090mm
104mm
Gas: min 60 mm
1


2

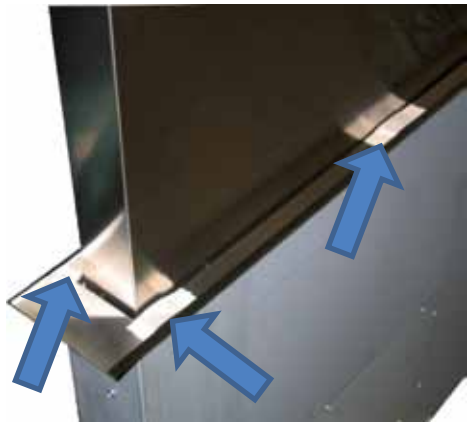

3


4


5



6



7



8



9

91051201112 - F - 06/2015

Graphics by: X TYPE ENGINEERING S.r.l